

## **MA04 – Nécropole nationale française, cimetière militaire allemand & cimetière militaire polonais du "Bois du Puits"**

### **ICONOGRAPHIE**



**Ossuaire de la nécropole nationale du bois du Puits  
Département de la Marne - 2015**



**Cimetière polonais du bois du Puits  
Département de la Marne - 2015**



**Cimetière allemand du bois du Puits  
Département de la Marne - 2015**

<b>Brève description textuelle des limites du site</b>			
<p>La nécropole tri-nationale d'Aubérive présente une forme en T retourné et son enclos est constitué d'un grillage. Le sud est bordé par la RD931 et une haie de jeunes sapins contourne le cimetière polonais à l'ouest. Le cimetière allemand, disposé au nord, est perpendiculaire aux deux autres et de l'alignement de hauts sapins distinguent ses limites. La nécropole française occupe la place centrale du bien et s'étend sur la partie est.</p>			
<b>1. Identification du site MA04</b>			
<b>1.1 Liste des attributs majeurs du bien</b>	MA04-1 nécropole nationale française du bois du Puits MA04-2 cimetière polonais du bois du Puits MA04-3 cimetière allemand du bois du Puits		
<b>1.2 Coordonnées géographiques</b>			
<b>Coordonnées géographiques d'usage</b>	Centre du site X 4°22'4,8390" – Y 49°11'37,3876"		
	Points extrêmes du bien X 4°21'56,1572" – Y 49°11'36,2212" X 4°22'4,6039" - Y 49°11'41,9419" X 4°22'11,9070" – Y 49°11'34,3601" X 4°22'12,3856" – Y 49°11'36,6029"		
<b>Coordonnées géographiques des attributs majeurs</b>	Centre des attributs majeurs X 4°22'4,9838" – Y 49°11'36,4300" X 4°21'57,6668" – Y 49°11'37,1504" X 4°22'6,3982" – Y 49°11'39,6205"		
<b>1.3 Commune(s) concernée(s)</b>	Commune : Aubérive CP : 51 019 Maire : Pascal LORIN		
<b>1.4 Nombre d'habitants permanents dans le bien s'il y en a</b>	0		
<b>1.5 Superficie totale</b>	3,86 ha		
<b>1.6 Propriétaires concernés par attribut majeur</b>			
MA04-1 nécropole nationale du bois du Puits	Parcelle N° 0023	Etat français (Ministère de la Défense Nationale)	
MA04-2 cimetière polonais du bois du Puits	Parcelle N° 0023	Etat français (Ministère de la Défense Nationale)	
MA04-3 cimetière allemand du bois du Puits	Parcelle N° 0023	Etat français (Ministère de la Défense Nationale)	
<b>1.7 Gestionnaires concernés</b>			

MA04-1 nécropole nationale du bois du Puits	Etat français (Ministère de la Défense Nationale)
MA04-2 cimetière polonais du bois du Puits	Etat français (Ministère de la Défense Nationale)
MA04-3 cimetière allemand du bois du Puits	Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge (VDK)
<b>2.1 Description du site</b>	
<p><b>2.1a</b></p> <p>La nécropole trinationale du bois du Puits est située sur la R 931, le long de l'ancienne voie romaine, à 30 km à l'est de Reims et à proximité du camp militaire de Moronvilliers. Le paysage et la géologie du site correspondent aux caractéristiques de la Champagne crayeuse : plaine entrecoupée par de vastes ondulations.</p> <p>Sur une parcelle unique sont réunis une nécropole française, un cimetière polonais et un cimetière allemand. Son plan dessine un T retourné et bordé de résineux. Les trois nécropoles reposent sur une seule et même parcelle.</p> <p>La nécropole française s'étend sur une superficie est de 23.461 m<sup>2</sup> et se présente sous la forme de tombes individuelles (3516) et de 3 ossuaires où reposent les restes de 2908 français, soit au total 6 424 soldats français. Au fond du site, le cimetière allemand s'étend sur 9529 m<sup>2</sup> et 5.359 corps y sont inhumés, la plupart en ossuaire.</p> <p>Les alignements de croix latines et de stèles musulmanes de la nécropole française la différencient peu du cimetière polonais mitoyen où se dressent également des croix latines en béton. Ce dernier compte 129 sépultures de la guerre 14-18 et 256 stèles du second conflit mondial disposées de part et d'autre du monument commémoratif polonais de la première et Deuxième Guerre mondiale surmonté d'une croix. A droite de l'entrée du cimetière, a été édifié un petit monument aux morts de la Première Guerre mondiale.</p> <p>Mitoyen des deux cimetières, à l'arrière-plan, entouré d'arbres, s'étend le cimetière allemand où 5359 corps sont inhumés. Il se distingue des deux autres par ses croix latines et ses stèles juives en pierre et son ossuaire massif et imposant, 3124 corps y reposent.</p> <p><b>2.1b</b></p> <p>Ce champ funéraire est établi sur le lieu d'affrontements dès 1914. Auberive constitue alors la limite ouest du front d'attaque de l'offensive française de Champagne en septembre-octobre 1915 laissant en ruines le village. À une centaine de mètres en avant du site funéraire se trouvait le bois des guetteurs, qui était la première ligne française avant l'offensive d'avril 1917. Il s'agissait du seul endroit du front où une tranchée française dominait légèrement celles des Allemands. A l'horizon, s'étendait la ligne des monts : le Mont sans Nom, le Téton, le Casque, le Mont Haut, ainsi que le Mont Blond et le Mont Cornillet, enjeu de terribles combats lors de l'offensive française du 17 avril 1917. Ce secteur fut aussi le théâtre de la dernière offensive allemande de juillet 1918 où fut engagé pour la première fois le 1<sup>er</sup> régiment de chasseurs polonais. Plus à l'est, vers Aubérive, la distance entre les tranchées était plus espacée. Cette zone, appelée « golfe » était propice à de nombreux « coups de main » et objet de nombreux combats d'où cet imposant ensemble funéraire.</p> <p>La nécropole est créée par la commission des sépultures de guerre après le conflit pour donner une sépulture à tous les combattants morts lors des batailles de Champagne de 1914-1918. Elle est officiellement ouverte en 1920, d'où son plan classique et compte d'abord un millier de tombes. A partir de 1920, y sont regroupés les corps provenant des cimetières provisoires et des tombes isolées de : La Voie romaine, la Ferme de Moscou, le Village Gascon, l'Estival, le mont sans Nom, le mont Blond, le Mont Haut, le mont Cornillet, le mont du Casque, le mont Téton, le Bois Sacré, le bois Liévin, le bois de la Chapelle et le bois du Puits. De 1923 à 1926, elle est réaménagée et agrandie pour regrouper les corps exhumés des cimetières militaires dits provisoires situés à l'est de Reims de</p>	

la région d'Auberive et des Monts de Champagne. En 1927, on édifie l'entrée aux pilastres en pierre et on plante des rosiers sur les tombes individuelles, rosiers disparus aujourd'hui.

Pour répondre au souhait exprimé en 1922 par le ministre de la Guerre polonais, de rassembler les corps des soldats polonais tués en France dans un cimetière spécialement créé pour eux en terre française, les autorités françaises proposèrent d'abord en 1923, le site de Prosnès (Marne) mais il fut écarté, au profit de celui du cimetière militaire français d'Auberive. Ouvert en 1923, les inhumations durèrent de 1923 à 1926. Dans les années 1930, le cimetière fut embelli : construction d'un petit monument commémoratif; les croix de bois furent remplacées par des croix en ciment et un portail installé. Ces travaux donnèrent au cimetière son aspect actuel. En 1991, le Monument commémoratif polonais des deux guerres mondiales a été rénové par la Fédération des anciens combattants polonais en France.

Ce cimetière est emblématique de la naissance de la Pologne et de l'armée polonaise. L'engagement de volontaires polonais dans la Légion étrangère sur les champs de bataille de l'Artois et de Champagne puis au sein de la Légion polonaise témoigne de la volonté de ces derniers de conquérir une légitimité nationale propre en adhérant à la cause des Alliés. La France reconnaît implicitement la nation polonaise le 4 juin 1917 par un décret présidentiel officialisant la création d'une armée polonaise en France. Au cours d'une cérémonie au camp de Mailly et afin d'appuyer cette reconnaissance, le président Raymond Poincaré remet aux soldats polonais un drapeau national, accueillant ainsi la première unité polonaise au sein de l'armée française. Leur engagement et leur mort portent en germe les espoirs d'une nation dont l'indépendance est proclamée le 11 novembre 1918.

Parallèlement, à l'ouverture de ces deux nécropoles, l'Etat crée le cimetière allemand pour donner à ces combattants une sépulture digne. Le cimetière est réaménagé par le VDK en 1972. La tempête de 1999 ayant déraciné des hauts sapins formant son enclos végétal, une haie y a été récemment plantée afin de le reconstituer.

Cet ensemble funéraire est le lieu de multiples commémorations : dépôt de gerbe chaque 11 novembre à l'initiative de la municipalité d'Auberive et chaque année une cérémonie polonaise a lieu en juin ou juillet, organisée par l'Amicale régionale franco-polonaise et l'association des anciens combattants polonais de Troyes. Une messe en plein air est célébrée en polonais et en français par un aumônier polonais, elle est suivie d'un dépôt de gerbe.

## 2.2 Description des attributs secondaires dans le bien individuel

### - **MA04-b1 Trois ossuaires français**

Les trois ossuaires sont disposés en fond de nécropole à la limite avec le cimetière allemand. Les ossuaires 1 et 3 recueillent 2852 restes d'inconnus et l'ossuaire 2 contient les corps de 56 soldats identifiés dont les noms figurent sur une plaque. Chacun des ossuaires est composé d'un muret d'enclos maçonné, surmonté d'un pupitre sur lequel une plaque indique le nombre de corps.

### - **MA04 -b2 Deux monuments polonais**

A l'origine, un premier monument a été édifié face au carré des tombes polonaises de la Grande guerre, il porte l'épithaphe suivante (en polonais et en français): « Aux soldats polonais morts pour la cause commune en 1914-1918 en terre française ». Monument édifié par l'association polonaise de conservation des tombes des héros de Varsovie en 1928.

A l'issue de la 2<sup>ème</sup> guerre mondiale, le cimetière accueille 256 tombes supplémentaires de combattants polonais morts entre 1940 et 1945. Une extension du cimetière déplace le point central sur lequel est réalisé un monument commémoratif polonais des deux guerres mondiales. D'une architecture verticale, il est constitué d'un obélisque en ciment surmonté d'une croix latine. L'aigle polonais orne la face principale et une plaque comporte

<p>l'inscription : « Aux héros des armées polonaises formées en France morts sur les champs de bataille pour la France et la Pologne ».</p> <p>- <b>MA04 -b3 Un ossuaire allemand</b> L'ossuaire allemand contient 3124 corps dont 2906 inconnus. Sur un important mur de calcaire bâti devant l'ossuaire sont fixées des plaques de bronze sur lesquelles sont inscrits 118 noms.</p>	
<p><b>3. La participation du site à la VUE (valeur universelle exceptionnelle)</b></p>	
<p><b>3.1 Contribution individuelle du site à la VUE de la série, raisons du choix du bien individuel (application de la grille des qualités)</b></p>	<p><b><u>Histoire des rites funéraires</u></b> -Champ funéraire réunissant dans un repos fraternel les adversaires d'hier (Français, Polonais et Allemands). -La nécropole française et le cimetière allemand sont représentatifs de la mort de masse de par l'étendue et la profondeur du champ funéraire.</p> <p><b><u>Éléments liés à une nationalité ou un peuple</u></b> -Unique nécropole militaire polonaise du front ouest de la Première guerre mondiale, cimetière devenu le principal lieu mémoriel polonais en France. Les soldats polonais ont combattu sous l'uniforme <i>bleu horizon</i> de leurs camarades français. Cette fraternité est exprimée par la similitude des formes funéraires. En effet, les tombes des soldats polonais, de par leur forme latine et leur proximité, se fondent dans un même espace avec celles de leurs compagnons d'armes français.</p> <p><b><u>Commémoration et attachement locale</u></b> -Dépôt de gerbe annuelle, organisé par la commune d'Aubérive, célébrant la bataille des Monts de Champagne d'avril-mai 1917 et participation des associations franco-polonaise de Champagne-Ardenne.</p>
<p><b>3.2 Authenticité et intégrité du site</b></p>	<p>1) <b>intégrité</b> : architecture simple et symétrique des trois cimetières et nécropoles comportant leurs attributs d'origine. Dans l'axe de l'entrée, représentée par deux pilastres, un drapeau français symbolise le point central du champ funéraire.</p> <p>2) <b>authenticité</b> : La nécropole française a subi une réfection totale en 1973. Les rosiers plantés en 1927 au pied de chaque tombe ont aujourd'hui disparu. Le monument commémoratif et le cimetière polonais des</p>

	deux guerres mondiales ont été rénovés en 1991 par la Fédération des anciens combattants polonais en France.
<b>4. Etat de conservation du site</b>	
<b>4.1 Niveau actuel de conservation</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- nécropole nationale du bois du Puits : moyen</li> <li>- cimetière polonais du bois du Puits : bon</li> <li>- cimetière allemand du bois du Puits : bon</li> </ul>
<b>4.2 Facteurs affectant le site ou susceptible de l'affecter, pressions dues au développement</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- certaines croix de la nécropole française se délitent (béton grossier présentant des fissures) et présentent parfois un déséquilibre (fragilisation des fondations).</li> <li>- Zone offrant des possibilités d'implantation d'un champ éolien (culture intensive) Par temps clair, on distingue à l'horizon nord un champ d'éoliennes implanté dans les Ardennes.</li> <li>- Bien situé sur le bord de la D931 et présentant des difficultés d'accès et de stationnement</li> </ul>
<b>4.3 Mesures envisagées pour la conservation du site</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Programme de restauration envisagé par le pôle des sépultures de guerre de Metz pour 2016 : réfection des tombes françaises, réalisation d'un petit parking derrière la nécropole et d'une signalétique adaptée.</li> <li>-Pas de zone tampon préconisée ni de protection existante.</li> </ul>
<b>5. Bibliographie spécifique et documentation de référence concernant le bien individuel</b>	
<b>5.1. Bibliographie concernée par le bien individuel</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 1917 Des monts de Champagne à Verdun – 14-18 éditions 2008 – 207 pages</li> <li>- Jacques Lavoine mort pour la France 1896-1917 – éditions du nouveau Mercure 1918 – 266 pages</li> <li>- L'armée polonaise : constitution en France et organisation juin 1917 – avril 1919 – éditions Mission militaire franco-polonaise 1919</li> </ul>
<b>5.2. Documentation de référence pour le bien individuel (exemples : archives, plans et programmes les concernant, etc.)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-AD,</li> <li>-mairie d'Aubérive,</li> <li>-DMPA,</li> </ul>

<b>ZONE TAMPON</b>	
<b>Zone tampon pour le site MA04</b>	
<b>Brève description textuelle des limites de la zone tampon</b>	
La zone tampon est composée uniquement de vastes champs agricoles s'étendant du sud au nord. Elle est scindée par la RD 931 qui borde la nécropole dans le sens est-ouest.	
<b>1. Identification de la zone tampon</b>	
<b>1.1 Liste des attributs secondaire de la zone tampon</b>	La zone tampon ne comporte pas d'attribut secondaire.
<b>1.2 Coordonnées géographiques</b>	
<b>De la zone tampon</b>	à la seconde près de 4 points aux extrémités
<b>Des attributs secondaires (de la zone tampon)</b>	
<b>1.3 Communes concernées</b>	Commune : Aubéville CP : 51 019 Maire : Pascal LORIN
<b>1.4 Nombre total d'habitants permanents dans la ZT</b>	<b>0</b>
<b>1.5 Superficie totale</b>	99,80ha
<b>1.6 Propriétaires concernés</b>	
Propriétaire privé	Parcelles n° : 6, 7, 8, 9, 12, 13 (nord) Parcelles n° : 38, 11, 12, 13 (sud)
Propriétaire public	
<b>1.7 Gestionnaires concernés</b>	
N° Parcelle	Nom du gestionnaire
N° Parcelle	Nom du gestionnaire
<b>2. Description des attributs secondaires de la zone tampon</b>	
La zone tampon ne comporte pas d'attributs secondaires.	

<b>ZONE D'INTERPRETATION</b>	
<b>Zone d'interprétation pour le site MA04</b>	
<b>1. Identification de la zone d'interprétation</b>	
<b>1.1 Liste des attributs secondaire de la zone d'interprétation</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- MA04-i1 Village détruit de Nauroy</li> <li>- MA04-i2 Boyau Eugène</li> <li>- MA04-i3 Monument commémoratif aux héros et martyrs des offensives d'avril 1917</li> <li>- MA04-i4 Croix allemande</li> <li>- MA04-i5 Monument du 27<sup>ème</sup> RIT</li> <li>- MA04-i6 Monument du 103<sup>ème</sup> RI</li> </ul>
<b>1.2 Coordonnées géographiques</b>	
<b>Des attributs secondaires (de la zone d'interprétation)</b>	<p>X 4°15'59,67'' – Y 49°14'21,48''                      X 4°14'6,53'' – Y 49°12'12,59''                      X 4°15'17,07'' – Y 49°12'8,86''                      X 4°17'1,80'' – Y 49°12'0,93''                      X 4°17'20,06'' – Y 49°11'42,82''                      X 4°25'12,72'' – Y 49°11'51,73''</p>
<b>1.3 Communes concernées</b>	Beine-Nauroy 51 046 Val de Vesle 51 571 Aubérive 51 019 Prosnes 51447 Pontfaverger-Moronvilliers 51440
<b>1.4 Nombre total d'habitants permanents dans la zone d'interprétation</b>	4400 habitants
<b>1.5 Superficie totale</b>	140,12 ha
<b>1.6 Propriétaires concernés</b>	
Propriétaires publics :	
MA04-i1 Village détruit de Nauroy	Parcelles n° 64, 65, 69 - Ministère de la Défense
MA04-i2 Boyau Eugène	Parcelle n° 1 – Souvenir français ?
MA04-i3 Monument commémoratif aux héros et martyrs des offensives d'avril 1917	Parcelle n°4 – Ministère de la Défense
MA04-i4 Croix allemande	Parcelle n°7 -
Propriétaire privé :	
MA04i5 Monument du 103ème RI	Parcelle n°55 -
<b>1.7 Gestionnaires concernés</b>	
Parcelles n°64, 65, 69	Association des Amis de Nauroy et de l'église de Beine
Parcelle n°1	Commune de Val de Vesle et Souvenir français ?
Parcelle n°4	Ministère de la Défense

Parcelle n°7	
Parcelle n°55	Commune d'Aubérive
<b>2. Description des attributs secondaires de la zone d'interprétation</b>	
<p><b>MA04-i1 Village détruit de Nauroy</b>  Village totalement détruit lors de la bataille des monts de Champagne du printemps 1917 et non reconstruit. Seul l'ancien cimetière a été préservé par l'édification d'un mur d'enceinte et d'une chapelle en 1926. Cette chapelle fait office de monument aux morts et rend hommage au village détruit. Créée en 2012, l'association les Amis de Nauroy et de l'église de Beine restaure le site de l'ancien village et du cimetière. Une cérémonie et une exposition y sont organisées chaque 11 novembre.</p>	
<p><b>MA04-i2 Boyau Eugène</b>  Stèle édifée à l'endroit même du passage du boyau Eugène (dont la sinuosité est visible derrière la stèle), lieu emblématique du chemin des relèves du secteur. Situé sur le bord de la D931 à 1500 m à l'ouest du monument commémoratif aux héros et martyrs des offensives d'avril 1917. La pose d'un panneau explicatif et une revégétalisation (bleuets et pâturins) du site sont prévues pour 2016</p>	
<p><b>MA04-i3 Monument commémoratif aux héros et martyrs des offensives d'avril 1917</b>  Monument autel érigé en 1957 sur la commune de Val de Vesle au croisement des D931-D34 par le Comité du VIII Corps et la fédération de "Ceux de Verdun".  Une plaque émaillée représente une oeuvre très poignante de l'artiste-peintre André Lagrange du corps d'un soldat français tombé bras en croix dans les barbelés avec le Christ en arrière-plan (scène du Golgotha).  A proximité du monument se trouvent les bornes des régiments suivants : 27ème, 85ème et 95ème RI et 1er et 37ème RAC, ainsi que la borne Vauthier n°48. La commune de Val-de-Vesle y dépose une gerbe à la date anniversaire de l'attaque du 17 avril 1917. Des travaux de restauration sont envisagés en 2016-2017.</p>	
<p><b>MA04-i4 Croix allemande</b>  Croix édifée sur le sommet du mont Cornillet (à la mémoire de la garnison ensevelie le 20 mai 1917) par une unité d'artillerie de la Wehrmacht au cours de la seconde guerre mondiale. Cette croix a été démontée et remplacée le long de la D931 face aux monts de Champagne. L'association des monts de Champagne a disposé un panneau en 2014 rappelant la tragédie du mont Cornillet.</p>	
<p><b>MA04-i5 Monument du 27<sup>ème</sup> RIT</b>  Monument implanté à l'entrée du village de Prosnes sur le bord de la D237 et érigé par l'amicale des anciens du 27<sup>ème</sup> RIT en 1921. Il rend hommage aux morts de ce corps et rappelle les fronts d'engagement : Artois, Champagne, Verdun, la Somme. Ce régiment a subi de fortes pertes lors d'une attaque par émission de gaz dans ce secteur.</p>	
<p><b>MA04-i6 Monument du 103<sup>ème</sup> RI</b>  Monument érigé par le Souvenir Français à la mémoire des soldats du 103<sup>ème</sup> RI tombés lors de la bataille de Champagne de l'automne 1915 (le Capitaine Henri de Polignac figure sur la liste des victimes). La Municipalité d'Aubérive dépose une gerbe au pied du monument chaque 11 novembre.</p>	

## ESPACE ANNEXES



(MA04-i1 Village détruit de Nauroy – chapelle et cimetière – site association des Amis de Nauroy – 2011)



(MA04-i2 Boyau Eugène et les monts de Champagne à l'horizon – site Monuments de Champagne 14-18 – 2014)



(MA04-i3 Monument commémoratif aux héros et martyrs des offensives d'avril 1917 – site Dictionnaire du Chemin des Dames – 2009)



(MA04-i5 Monument du 27<sup>ème</sup> RIT – site MemorialGenWeb 2008)



(MA04-i6 Monument du 103<sup>ème</sup> RI – site actualités-grande-guerre.blogspot.fr – 2010)